

## Nơi liên lạc của các tổ chức chính quyền tỉnh, thành phố và khu

Tên tỉnh, thành phố và khu phố	Phòng ban phụ trách	Điện thoại	FAX	Địa chỉ email
Tỉnh Kagawa	Phòng ban quốc tế	087-832-3028	087-837-4289	kokusai@pref.kagawa.lg.jp
Thành phố Takamatsu	Phòng giao lưu đô thị- Ban tham quan du lịch và giao lưu	087-839-2197	087-839-2440	kokusai@city.takamatsu.lg.jp
Thành phố Marugame	Ban thư ký- quảng bá	0877-24-8800	0877-24-8860	hisho-t@city.marugame.lg.jp
Thành phố Sakaide	Ban thư ký- quảng bá	0877-44-5000	0877-44-5661	kokusai@city.sakaide.lg.jp
Thành phố Zentsuji	Ban thư ký	0877-63-6300	0877-63-6351	hisho@city.zentsuji.kagawa.jp
Thành phố Kanonji	Ban thư ký	0875-23-3915	0875-23-3920	kouhou@city.kanonji.lg.jp
Thành phố Sanuki	Ban thư ký - quảng bá	087-894-6372	087-894-4440	hisyo@city.sanuki.lg.jp
Thành phố Higashikagawa	Ban công thương- tham quan du lịch	0879-26-1350	0879-26-1351	hk-syoukou@city.higashikagawa.kagawa.jp
Thành phố Mitoyo	Ban chính sách công nghiệp	0875-73-3013	0875-73-3022	sangyou@city.mitoyo.kagawa.jp
Khu phố Tonosho	Ban tổng vụ	0879-62-7000	0879-62-4000	soumu@town.tonosho.lg.jp
Khu phố Shodoshima	Ban tổng vụ	0879-75-1700	0879-75-1500	olive0309@town.shodoshima.lg.jp
Khu phố Miki	Ban chính sách	087-891-3302	087-898-1994	seisaku@town.miki.lg.jp
Khu phố Naoshima	Ban tổng vụ	087-892-2222	087-892-3888	somu1@town.naoshima.lg.jp
Khu phố Utazu	Ban phát triển đô thị	0877-49-8009	0877-49-8016	machi@town.utazu.kagawa.jp
Khu phố Ayagawa	Ban tổng vụ	087-876-1906	087-876-1948	somu@town.ayagawa.lg.jp
Khu phố Kotohira	Ban tổng vụ	0877-75-6701	0877-73-2120	kikaku@town.kotohira.lg.jp
Khu phố Tadotsu	Văn phòng trường khu phố	0877-33-1115	0877-33-2550	kousitsu@town.tadotsu.lg.jp
Khu phố Manno	Ban kế hoạch-chính sách	0877-73-0106	0877-73-0112	kikaku@town.manno.lg.jp

## Nơi liên lạc của các hiệp hội giao lưu quốc tế trong tỉnh

Tên tỉnh, thành phố và khu phố	Nơi liên lạc có liên quan	Điện thoại	FAX	Địa chỉ email
Tỉnh Kagawa	Tổ chức công ích Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa	087-837-5908	087-837-5903	postbox@i-pal.or.jp
Thành phố Takamatsu	Tổ chức công ích Hiệp hội giao lưu quốc tế thành phố Takamatsu	087-837-6003	087-837-6005	tia-english@hi.enjoy.ne.jp
Thành phố Marugame	Hiệp hội giao lưu quốc tế thành phố Marugame	0877-56-1771	0877-24-8860	mkokusaikoryu-561771@mountain.ocn.ne.jp
Thành phố Sakaide	Hiệp hội giao lưu quốc tế thành phố Sakaide	0877-44-5000	0877-44-5661	kokusai@city.sakaide.lg.jp
Thành phố Kanonji	Hiệp hội giao lưu quốc tế thành phố Kanonji	0875-23-3915	0875-23-3920	kouhou@city.kanonji.lg.jp
Thành phố Higashikagawa	Hiệp hội giao lưu quốc tế thành phố Higashikagawa	0879-26-1350	0879-26-1351	hk-syoukou@city.higashikagawa.kagawa.jp
Thành phố Mitoyo	Tổ chức công ích Hiệp hội giao lưu quốc tế thành phố Mitoyo	0875-56-5121	0875-83-7011	kokusaikouryu@city.mitoyo.kagawa.jp
Khu phố Tadotsu	Tổ chức công ích Hiệp hội giao lưu quốc tế khu phố Tadotsu	0877-33-1115	0877-33-2550	kousitsu@town.tadotsu.lg.jp
Khu phố Manno	Tổ chức công ích Hiệp hội giao lưu quốc tế khu phố Manno	0877-75-0200	0877-75-2555	y-takeshita@town.manno.lg.jp

### Ban quốc tế- phòng công chứng thống đốc bộ phận tổng vụ tỉnh Kagawa

〒760-8570 Tỉnh Kagawa , thành phố Takamatsu, Bancho 4-chome , 1-10 Điện thoại : 087-832-3028 Fax : 087-837-4289  
E-mail : kokusai@pref.kagawa.lg.jp

**HP của ban quốc tế:**

<http://www.pref.kagawa.lg.jp/content/etc/subsite/kokusai/index.shtml>

Ban quốc tế tỉnh kagawa



Tim



# Kế hoạch thúc đẩy cộng sinh đa văn hoá Kagawa (Bản hiệu đính lần 3)

Nhằm tới mục tiêu xây dựng một xã hội cộng sinh đa văn hóa sao cho mọi cư dân người nước ngoài và cư dân người Nhật đều tôn trọng văn hóa, tập quán, thói quen sinh hoạt của nhau, đồng thời cùng nhau tạo dựng một cuộc sống phong phú, an toàn, mọi người đều an tâm vui sống.

Thời gian thực hiện : Năm 2016~năm 2020

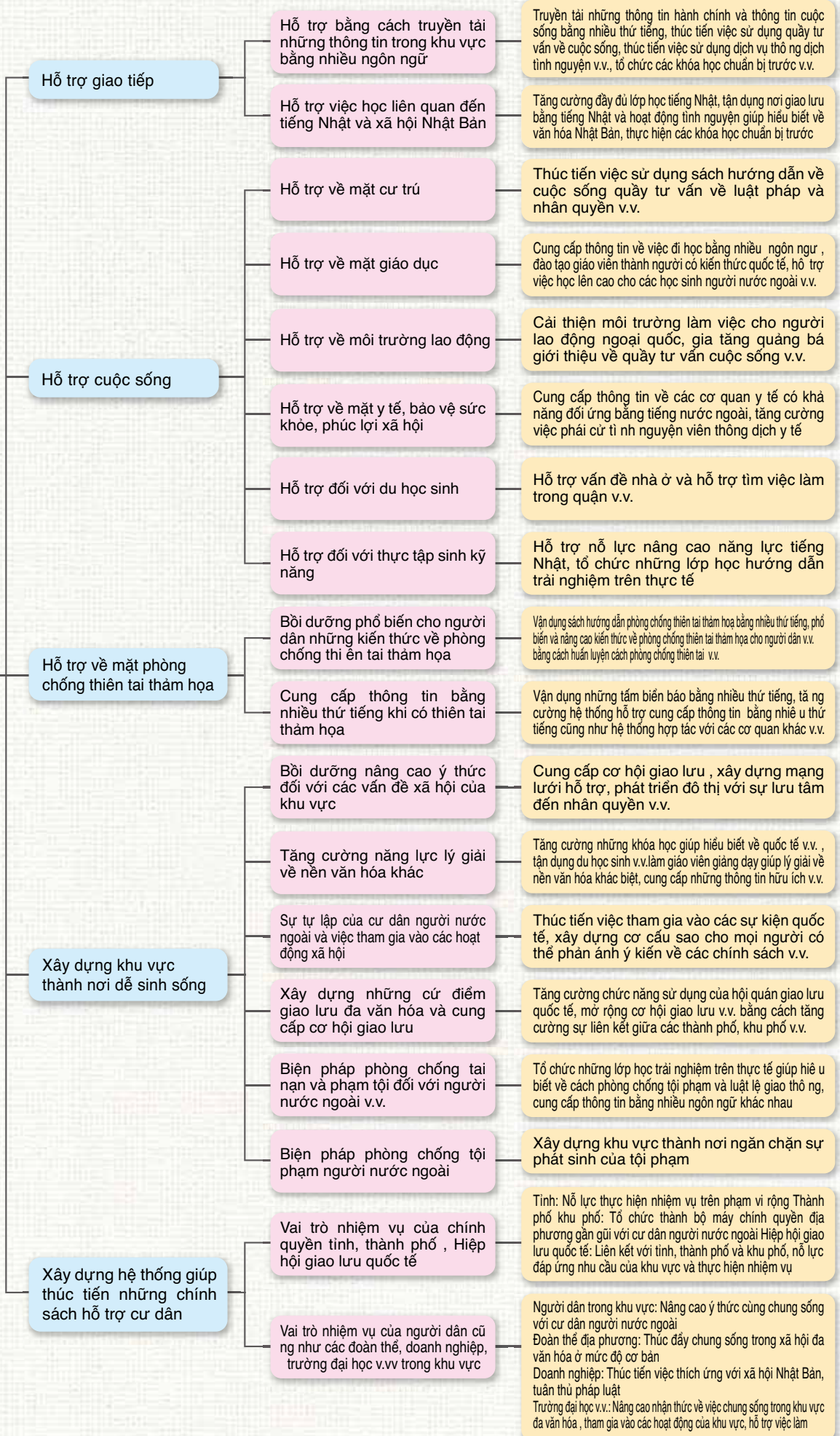


Tháng 3 năm 2016

# Hệ thống các chính sách được đưa ra để thực hiện ý tưởng hành động cơ bản

## Ý tưởng cơ

Xây dựng tình Kagawa thành nơi sao cho mọi cư dân người nước ngoài và cư dân người Nhật đều tôn trọng văn hóa, tập quán, thói quen sinh hoạt của nhau, đồng thời cùng nhau tạo dựng một cuộc sống phong phú, an toàn, mọi người đều an tâm vui sống.





# Một số ví dụ về những công việc hỗ trợ chính

	Tên công việc	Nội dung	Cơ quan đoàn thể thực hiện
Cung cấp thông tin đa ngôn ngữ	Phái cử nhân viên tình nguyện như người thông dịch v.v.	Hệ thống phái cử 4 loại tình nguyện viên là thông dịch, dạy tiếng Nhật, hiểu biết về văn hóa Nhật Bản v.v., hiểu biết về quốc tế	(Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa
	Biên soạn cuốn " Thư viện cuộc sống (Kurashi Library)"	Biên soạn và phân phát cuốn sách hướng dẫn về cuộc sống " Thư viện cuộc sống (Kurashi Library)" chứa những thông tin và kiến thức cần thiết cho cuộc sống sinh hoạt thường ngày	(Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa
	Biên soạn cuốn " Thư viện hội thoại (Kaiwa Library)"	Biên soạn và phân phát tuyển tập hội thoại đa ngôn ngữ " Thư viện hội thoại (Kaiwa Library)"	(Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa
	Cung cấp thông tin về phòng chống thiên tai thảm họa	Biên soạn cuốn " Biện pháp đối phó với thiên tai thảm họa trong gia đình chúng ta", đồng thời cung cấp trên HP thông tin về đường bảo đi, thông tin về nguy cơ phóng xạ v.v.	Tỉnh Kagawa
	Biên soạn sách hướng dẫn phòng chống thiên tai thảm họa	Biên soạn sách hướng dẫn phòng chống thiên tai, phổ biến và nâng cao kiến thức cho cư dân về việc chuẩn bị đề phòng động đất và bão lũ v.v.	Tỉnh Kagawa
	Cung cấp thông tin về các cơ quan y tế, bệnh viện có thể đối ứng bằng tiếng nước ngoài	Cung cấp trên trang chủ (HP) những thông tin như thông tin về các cơ quan y tế, khoa trị liệu v.v. có thể đối ứng bằng tiếng nước ngoài	Tỉnh Kagawa
	Tổ chức khóa học chuẩn bị trước	Tổ chức khóa học chuẩn bị trước cho các nghiệp đoàn tiếp nhận thực tập sinh kỹ năng khi thực tập sinh kỹ năng đến Nhật	Tỉnh Kagawa
	Biên soạn tập sách " Nào chúng ta cùng đi học !"	Biên soạn tập sách " Nào chúng ta cùng đi học !" viết về sinh hoạt ở trường học v.v. dành cho học sinh thiếu nhi người nước ngoài	Tỉnh Kagawa
	Đặt bảng hướng dẫn bằng nhiều ngôn ngữ, biển báo bằng nhiều ngôn ngữ	Đặt bảng hướng dẫn bằng nhiều ngôn ngữ, biển báo bằng nhiều ngôn ngữ tại các nhà ga chính, bến cảng, khu tham quan du lịch v.v.	Quốc gia, tỉnh, thành phố, khu phố
	Cung cấp những thông tin hữu ích	Cung cấp những thông tin hữu ích cho người có nguyện vọng (thông tin cuộc sống, thông tin về các loại sự kiện lễ hội và những thông tin hữu ích khác)	Tỉnh, một số thành phố, khu phố (Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa
	Trang bị những tấm biển báo bằng nhiều ngôn ngữ	Trang bị những tấm biển báo đa ngôn ngữ sao cho có thể cung cấp thông tin về việc thoát hiểm và đi lánh nạn khi xảy ra thiên tai thảm họa bằng nhiều thứ tiếng	Tỉnh, một số thành phố, khu phố (Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa
	Đa ngôn ngữ hóa trang web	Đăng tải những thông tin về cuộc sống v.v.	Tỉnh, một số thành phố, khu phố v.v.
	Biên soạn sách hướng dẫn về cuộc sống	Biên soạn và phân phát sách bằng nhiều ngôn ngữ về những thông tin cần thiết cho cuộc sống như cách bỏ rác v.v.	Một số thành phố, khu phố v.v.
Làm bản đồ phòng chống thiên tai bằng nhiều thứ tiếng	Làm bản đồ phòng chống thiên tai bằng nhiều thứ tiếng	Một số thành phố, khu phố	
Cung cấp cơ hội học tiếng Nhật	Tổ chức khóa học tiếng Nhật	Tổ chức lớp học tiếng Nhật do các giáo viên giảng dạy	Một số thành phố, khu phố, các hiệp hội giao lưu quốc tế v.v.
	Tổ chức khóa học đào tạo tình nguyện viên tiếng Nhật	Tổ chức các khóa đào tạo dành cho tình nguyện viên hoạt động ở các lớp học tiếng Nhật của khu vực	(Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa Một số thành phố, khu phố
	Nơi giao lưu bằng tiếng Nhật	Tổ chức dạy tiếng Nhật do các tình nguyện viên dạy tiếng Nhật thực hiện	(Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa, (Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế thành phố Takamatsu
Hỗ trợ giúp đỡ trẻ em gốc nước ngoài	Phái cử các giáo viên hợp đồng bán thời gian đặc biệt (dạy tiếng Nhật)	Phái cử các giáo viên dạy tiếng Nhật cho học sinh còn yếu tiếng Nhật ở các trường tiểu học và trường cấp 2	Tỉnh Kagawa
	Hỗ trợ việc học tiếng Nhật cho học sinh tại các trường tiểu học và trường cấp 2	Hỗ trợ cho các học sinh người nước ngoài gặp khó khăn trong việc học tiếng Nhật và các môn học khác ở trường tiểu học và trường cấp 2	(Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa
	Lớp học tiếng Nhật dành cho trẻ em gốc người nước ngoài	Tổ chức lớp học tiếng Nhật và hỗ trợ học tập các môn học khác do tình nguyện viên dạy (" Lớp học tiếng Nhật cho trẻ em Aiparu, Sân chơi tiếng Nhật Marugame")	(Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa Một số đoàn thể địa phương
Thành lập văn phòng tư vấn	Tư vấn về pháp luật và nhân quyền	Tiến hành tư vấn pháp luật miễn phí do luật sư và nhân viên sở pháp vụ thực hiện(chế độ đăng ký trước)	(Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa
	Tư vấn về cuộc sống	Tư vấn về cuộc sống hàng ngày bằng nhiều ngôn ngữ do nhân viên tư vấn tiến hành	(Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa
Những hỗ trợ cuộc sống khác	Chế độ hỗ trợ bảo đảm nhà ở cho du học sinh	Chế độ người bảo lãnh liên đới trong trường hợp du học sinh thuê căn hộ tư nhân để ở	(Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa
	Chế độ trợ giúp đóng phí bảo hiểm sức khỏe quốc dân dành cho du học sinh	Chế độ hỗ trợ một phần phí bảo hiểm sức khỏe quốc dân cho những du học sinh tư phí người nước ngoài đang sinh sống ở thành phố Takamatsu	(Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế thành phố Takamatsu
	Tổ chức lớp học về phòng chống tội phạm và giao thông an toàn	Giải thích về cách thức thông báo khi bị làm hại và luật lệ giao thông cho thực tập sinh kỹ năng người nước ngoài	Các sở cảnh sát
	Chi viện hỗ trợ cho người nước ngoài khi có thiên tai thảm họa	Kết hợp với sở phòng cháy chữa cháy, cảnh sát, hội phụ nữ, chính quyền v.v. tổ chức huấn luyện phòng chống thiên tai thảm họa cho cư dân người nước ngoài đang sinh sống ở các thành phố khu phố trong tỉnh(Đồng thời tổ chức tập huấn cho các tình nguyện viên)	(Tổ chức công ích) Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kagawa Một số thành phố, khu phố